

台北國際觀光博覽會 金門館人氣十足

展售金門特產 博餅送好禮 草綠服老兵引人注目 金門自由行超優惠 樂遊金門正是時候



記者楊水詠／綜合報導

「台北國際觀光博覽會」昨（二十八）日起在台北世貿一館登場，這項一連4天的觀光展，金門館展位使出渾身解數，除了為年度盛大旅遊活動「中秋博餅元餅」及「老兵召集令」活動宣傳暖身，現場每日更推出四場次好禮大方送活動，到場參與民眾有機會獲得金門特產等好禮。

金門觀光處副處長許續鑫、縣府商業同業公會理事長林永標及金門沙鎮公所秘書許萬恭等人，昨連袂跨海赴台參加旅展開幕，許續鑫表示，為宣傳9/1、9/30的「金門中秋博餅元餅」，金門館展位特別在旅展開幕舉辦博餅送禮活動，讓遊客可提早規劃行程。

金門縣旅行社商業同業公會理事長



上、「台北國際觀光博覽會」昨起在台北世貿一館登場，交通部觀光局長張錫聰局長（左六）與各縣旅行社商業同業公會理事長到金門館接機，中、著草綠服的老兵志士協助宣傳金門老兵召集令活動，格外引人注目；下、民眾開心體驗博餅。（縣府提供）

新任金門高院院長陳真真（左四）昨抵金門縣議會拜會議長洪允典（右五）並與議員等合影。（楊水詠攝）

新任金門高院院長陳真真（左四）昨抵金門縣議會拜會議長洪允典（右五）並與議員等合影。（楊水詠攝）

賀

蔡西湖先生榮任金門縣政府民政處處長

展得才高

金湖鎮瓊林村社區發展協會全體理監事
瓊林保護廟忠義廟管理委員會全體理監事 全賀
金湖鎮瓊林里辦公處暨瓊林全體鄉親

賀

本會黃副主委聿標榮陞所長誌慶

民親政善

金門家扶扶幼委員會
主李委吳許王洪姜楊李林李雷陳許陳陳黃王洪郭郭陳楊黃顏邱
委根員炯雪林秀世肅淑春孝秋緣燕再信金健松金春媽忠平少嘉
遠 煒 芳 斌 煥 榮 謙 賢 生 光 延 姿 輝 發 雄 郎 江 堡 桂 愛 俊 山 棠 樹 全賀

賀

蔡西湖先生榮任金門縣政府民政處處長誌慶

展得地方 英造福

陳水成 陳水龍 陳媽在 陳財福 陳鈞曹 張雲城 全賀

賀

蔡西湖先生榮任金門縣政府民政處處長
許一傑先生榮陞金門縣政府民政處副處長

民方地利 輔政

下莊恩主廟管理委員會 全賀
下莊社區發展協會

安德力旅行社·紫玖假期

本公司地址遷至金城鎮珠浦北路 46-2 號 3 樓

(中正國小對面 3 樓·宏旅旅行社)

宏旅旅行社：註冊編號:833900/電話:082-312830

安德力旅行社：註冊編號:564201/電話:082-325234

賀

蔡西湖先生榮任金門縣政府民政處處長誌慶

勤政親民

陳忠飛 王仁威 楊肅位 邱天根 陳治 翁雄太 翁天泉 孫君儒 李連保 陳金滄 全賀

中華民國郵政特准掛號為新聞紙類

社址：25205 金門縣金湖鎮成功村一號

服務電話：(082)332374、332375、332376、332377、332378、332379、332380、332381、332382、332383、332384、332385、332386、332387、332388、332389、332390、332391、332392、332393、332394、332395、332396、332397、332398、332399、332400、332401、332402、332403、332404、332405、332406、332407、332408、332409、332410、332411、332412、332413、332414、332415、332416、332417、332418、332419、332420、332421、332422、332423、332424、332425、332426、332427、332428、332429、332430、332431、332432、332433、332434、332435、332436、332437、332438、332439、332440、332441、332442、332443、332444、332445、332446、332447、332448、332449、332450、332451、332452、332453、332454、332455、332456、332457、332458、332459、332460、332461、332462、332463、332464、332465、332466、332467、332468、332469、332470、332471、332472、332473、332474、332475、332476、332477、332478、332479、332480、332481、332482、332483、332484、332485、332486、332487、332488、332489、332490、332491、332492、332493、332494、332495、332496、332497、332498、332499、332500、332501、332502、332503、332504、332505、332506、332507、332508、332509、332510、332511、332512、332513、332514、332515、332516、332517、332518、332519、332520、332521、332522、332523、332524、332525、332526、332527、332528、332529、332530、332531、332532、332533、332534、332535、332536、332537、332538、332539、332540、332541、332542、332543、332544、332545、332546、332547、332548、332549、332550、332551、332552、332553、332554、332555、332556、332557、332558、332559、332560、332561、332562、332563、332564、332565、332566、332567、332568、332569、332570、332571、332572、332573、332574、332575、332576、332577、332578、332579、332580、332581、332582、332583、332584、332585、332586、332587、332588、332589、332590、332591、332592、332593、332594、332595、332596、332597、332598、332599、332600、332601、332602、332603、332604、332605、332606、332607、332608、332609、332610、332611、332612、332613、332614、332615、332616、332617、332618、332619、332620、332621、332622、332623、332624、332625、332626、332627、332628、332629、332630、332631、332632、332633、332634、332635、332636、332637、332638、332639、332640、332641、332642、332643、332644、332645、332646、332647、332648、332649、332650、332651、332652、332653、332654、332655、332656、332657、332658、332659、332660、332661、332662、332663、332664、332665、332666、332667、332668、332669、332670、332671、332672、332673、332674、332675、332676、332677、332678、332679、332680、332681、332682、332683、332684、332685、332686、332687、332688、332689、332690、332691、332692、332693、332694、332695、332696、332697、332698、332699、332700、332701、332702、332703、332704、332705、332706、332707、332708、332709、332710、332711、332712、332713、332714、332715、332716、332717、332718、332719、332720、332721、332722、332723、332724、332725、332726、332727、332728、332729、332730、332731、332732、332733、332734、332735、332736、332737、332738、332739、332740、332741、332742、332743、332744、332745、332746、332747、332748、332749、332750、332751、332752、332753、332754、332755、332756、332757、332758、332759、332760、332761、332762、332763、332764、332765、332766、332767、332768、332769、332770、332771、332772、332773、332774、332775、332776、332777、332778、332779、332780、332781、332782、332783、332784、332785、332786、332787、332788、332789、332790、332791、332792、332793、332794、332795、332796、332797、332798、332799、332800、332801、332802、332803、332804、332805、332806、332807、332808、332809、332810、332811、332812、332813、332814、332815、332816、332817、332818、332819、332820、332821、332822、332823、332824、332825、332826、332827、332828、332829、332830、332831、332832、332833、332834、332835、332836、332837、332838、332839、332840、332841、332842、332843、332844、332845、332846、332847、332848、332849、332850、332851、332852、332853、332854、332855、332856、332857、332858、332859、332860、332861、332862、332863、332864、332865、332866、332867、332868、332869、332870、332871、332872、332873、332874、332875、332876、332877、332878、332879、332880、332881、332882、332883、332884、332885、332886、332887、332888、332889、332890、332891、332892、332893、332894、332895、332896、332897、332898、332899、332900、332901、332902、332903、332904、332905、332906、332907、332908、332909、332910、332911、332912、332913、332914、332915、332916、332917、332918、332919、332920、332921、332922、332923、332924、332925、332926、332927、332928、332929、332930、332931、332932、332933、332934、332935、332936、332937、332938、332939、332940、332941、332942、332943、332944、332945、332946、332947、332948、332949、332950、332951、332952、332953、332954、332955、332956、332957、332958、332959、332960、332961、332962、332963、332964、332965、332966、332967、332968、332969、332970、332971、332972、332973、332974、332975、332976、332977、332978、332979、332980、332981、332982、332983、332984、332985、332986、332987、332988、332989、332990、332991、332992、332993、332994、332995、332996、332997、332998、332999、333000、333001、333002、333003、333004、333005、333006、333007、333008、333009、333010、333011、333012、333013、333014、333015、333016、333017、333018、333019、333020、333021、333022、333023、333024、333025、333026、333027、333028、333029、333030、333031、333032、333033、333034、333035、333036、333037、333038、333039、333040、333041、333042、333043、333044、333045、333046、333047、333048、333049、333050、333051、333052、333053、333054、333055、333056、333057、333058、333059、333060、333061、333062、333063、333064、333065、333066、333067、333068、333069、333070、333071、333072、333073、333074、333075、333076、333077、333078、333079、333080、333081、333082、333083、333084、333085、333086、333087、333088、333089、333090、333091、333092、333093、333094、333095、333096、333097、333098、333099、333100、333101、333102、333103、333104、333105、333106、333107、333108、333109、333110、333111、333112、333113、333114、333115、333116、333117、333118、333119、333120、333121、333122、333123、333124、333125、333126、333127、333128、333129、333130、333131、333132、333133、333134、333135、333136、333137、333138、333139、333140、333141、333142、333143、333144、333145、333146、333147、333148、333149、333150、333151、333152、333153、333154、333155、333156、333157、333158、333159、333160、333161、333162、333163、333164、333165、333166、333167、333168、333169、333170、333171、333172、333173、333174、333175、333176、333177、333178、333179、333180、333181、333182、333183、333184、333185、333186、333187、333188、333189、333190、333191、333192、333193、333194、333195、333196、333197、333198、333199、333200、333201、333202、333203、333204、333205、333206、333207、333208、333209、333210、333211、333212、333213、333214、333215、333216、333217、333218、333219、333220、333221、333222、333223、333224、333225、333226、333227、333228、333229、333230、333231、333232、333233、333234、333235、333236、333237、333238、333239、333240、333241、333242、333243、333244、333245、333246、333247、333248、333249、333250、333251、333252、333253、333254、333255、333256、333257、333258、333259、333260、333261、333262、333263、333264、333265、333266、333267、333268、333269、333270、333271、333272、333273、333274、333275、333276、333277、333278、333279、333280、333281、333282、333283、333284、333285、333286、333287、333288、333289、333290、333291、333292、333293、333294、333295、333296、333297、333298、333299、333300、333301、333302、333303、333304、333305、333306、333307、333308、333309、333310、333311、333312、333313、333314、333315、333316、333317、333318、333319、333320、333321、333322、333323、333324、333325、333326、333327、333328、333329、333330、333331、333332、333333、333334、333335、333336、333337、333338、333339、333340、333341、333342、333343、333344、333345、333346、333347、333348、333349、333350、333351、333352、333353、333354、333355、333356、333357、333358、333359、333360、333361、333362、333363、333364、333365、333366、333367、333368、333369、333370、333371、333372、333373、333374、333375、333376、333377、333378、333379、333380、333381、333382、333383、333384、333385、333386、333387、333388、333389、333390、333391、333392、333393、333394、333395、333396、333397、333398、333399、333400、333401、333402、333403、333404、333405、333406、333407、333408、333409、333410、333411、333412、333413、333414、333415、333416、333417、333418、333419、333420、333421、333422、333423、333424、333425、333426、333427、333428、333429、333430、333431、333432、333433、333434、333435、333436、333437、333438、333439、333440、333441、333442、333443、333444、333445、333446、333447、333448、333449、333450、333451、333452、333453、333454、333455、333456、333457、333458、333459、333460、333461、333462、333463、333464、333465、333466、333467、333468、333469、333470、333471、333472、333473、333474、333475、333476、333477、333478、333479、333480、333481、333482、333483、333484、333485、333486、333487、333488、333489、333490、333491、333492、333493、333494、333495、333496、333497、333498、333499、333500、333501、333502、333503、333504、333505、333506、333507、333508、333509、333510、333511、333512、333513、333514、333515、333516、333517、333518、333519、333520、333521、333522、333523、333524、333525、333526、333527、333528、333529、333530、333531、333532、333533、333534、333535、333536、333537、333538、333539、333540、333541、333542、333543、333544、333545、333546、333547、333548、333549、333550、333551、333552、333553、333554、333555、333556、333557、333558、333559、333560、333561、333562、333563、333564、333565、333566、333567、333568、333569、333570、333571、333572、333573、333574、333575、333576、333577、333578、333579、333580、333581、333582、333583、333584、333585、333586、333587、333588、333589、333590、333591、333592、333593、333594、333595、333596、333597、333598、333599、333600、333601、333602、333603、333604、333605、333606、333607、333608、333609、333610、333611、333612、333613、333614、333615、333616、333617、333618、333619、333620、333621、333622、333623、333624、333625、333626、333627、333628、333629、333630、333631、333632、333633、333634、333635、333636、333637、333638、333639、333640、333641、333642、333643、333644、333645、333646、333647、333648、333649、333650、333651、333652、333653、333654、333655、333656、333657、333658、333659、333660、333661、333662、333663、333664、333665、333666、333667、333668、333669、333670、333671、333672、333673、333674、333675、333676、333677、333678、333679、333680、333681、333682、333683、333684、333685、333686、333687、333688、333689、333690、333691、333692、333693、333694、333695、333696、333697、333698、333699、333700、333701、333702、333703、333704、333705、333706、333707、333708、333709、333710、333711、333712、333713、333714、333715、333716、333717、333718、333719、333720、333721、333722、333723、333724、333725、333726、333727、333728、333729、333730、333731、333732、333733、333734、333735、333736、333737、333738、333739、333740、333741、333742、333743、333744、333745、333746、333747、333748、333749、333750、333751、333752、333753、333754、333755、333756、333757、333758、333759、333760、333761、333762、333763、333764、333765、333766、333767、333768、333769、333770、333771、333772、333773、333774、333775、333776、333777、333778、333779、333780、333781、333782、333783、333784、333785、333786、333787、333788、333789、333790、333791、333792、333793、333794、333795、333796、333797、333798、333799、333800、333801、333802、333803、333804、333805、333806、333807、333808、333809、333810、333811、333812、333813、333814、333815、333816、333817、333818、333819、333820、333821、333822、333823、333824、333825、333826、333827、333828、333829、333830、333831、333832、333833、333834、333835、333836、333837、333838、333839、333840、333841、333842、333843、333844、333845、333846、333847、333848、333849、333850、333851、333852、333853、333854、333855、333856、333857、333858、333859、333860、333861、333862、333863、333864、333865、333866、333867、333868、333869、333870、333871、333872、333873、333874、333875、333876、333877、333878、333879、333880、333881、333882、333883、333884、333885、333886、333887、33

小三通十月復航有譜？



社論

李台山的建議。

李台山指出，20年前金廈兩門開啓小三通航線，金門鄉親前往廈門、漳州、泉州等地區購買房地產或投資經營生意者不在少數；許多台商亦藉此通路進出大陸，川流不息的人潮，常常造成金台機票、兩岸船票一票難求。而諸多陸籍配偶、金門媳婦及金大學生等也皆拜小三通的賜，方便迅速的往來兩岸。今年初新冠病毒疫情爆發，為了維護民眾安全，政府暫停了金廈通航已半年之久，有許多因為業務工作需要，必須親自到對岸才能辦理的事務，皆無法成行。除非先到台灣從桃園國際機場搭機直飛廈門，或飛香港，再轉乘高鐵或飛機到廈門，繞一大圈路程，費時、費錢又費力。由此可見關閉小三通航線，對金門鄉親權益影響至大。

面對民間意見領袖苦民所苦發出的聲音，中央政府聽得進去嗎？10月1日起真的會如交通部規畫恢復小三通客運船班？從中央流行疫情指揮中心8月14日公告，8月17日起進入八大場所不戴口罩即將開罰來看，實在不容樂觀看待。

據了解，當初交通部把規畫案公布，被批評未與疫情指揮中心討論，就將草案中的方案以正式新聞稿發出，造成社會資訊混淆，恢復兩岸客運航點與小三通未與陸委會討論，就想與疫情指揮中心搶表現，因而方案被疫情指揮中心打回票，未來第2、3階段解禁時程也要由指揮中心來宣布。

因此，10月1日起要恢復小三通依目前的疫情研判，恐怕不樂觀，但誠如李台山的建言，建議中央端視福建省廈門等地區之疫情穩定為開放首要考量。在其疫情已穩定無虞的狀況下，重啓小三通航線，遵照中央檢疫標準，對入境民眾實施檢疫管理以維護金門本地民眾安全。如此將可以解除斷航冰封下，給我們鄉親帶來的不便與權益損失，同時讓金門洞敞的經濟重啓一點生機。

政府因應新冠肺炎祭出多項禁令，隨著國內疫情好轉，交通部5月15日公布3階段解禁規劃，第1階段5月27日至7月31日推動防疫旅遊及初步鬆綁部分公共運輸防疫措施，端午節恢復高鐵自由座與台鐵站票；第2階段8月1日至10月31日推動安心旅遊及公共運輸擴大鬆綁，並跟隨旅展與方案結合，推出團體、自由行優惠；第3階段10月1日至12月31日逐步開放國際觀光旅遊及邊境管制，包括解除轉機限制、返國旅客不得搭乘大眾運輸，放寬國際郵輪靠泊，以及恢復兩岸客運航點、海運直航及小三通客船航線等。

眼看10月1日已經過期，第2階段安心旅遊及公共運輸擴大鬆綁也順利推出，第3階段是否如期推出？

日前記者詢問最快何時能重啓小三通？縣長楊鎮河回應，這部分是中央的權責，要等到疫情進入下一個階段之後，才可能討論這部分，具體開放時程，尚沒有定見；他強調，小三通的這部分，就是要在疫情可控、配套無虞的這些前提下，才可能進行討論，屆時金門縣政府會正式的把這個立場表達出來，交由CDC跟中央部會來做整體的一個評估考量。

面對從2月10日起停航的小三通，迄今停航已超過半年，任教於金門大學的周陽山教授，7月23日在中國時報投書：「重啓小三通，開拓新三通」為金門發聲，呼籲兩岸政府，正視這半年來因為兩岸小三通停航，對金門造成的民生凋敝，經濟萎縮衰退的嚴重問題。作者在文中提到：「他在街頭親訪，計程車業者的營業收入銳減8成以上」，許多民宿、旅館和餐廳門可羅雀，有時甚至整個月幾無收入，這是冷戰結束以來，最嚴重的經濟蕭條。如果小三通航線繼續停航，陸客旅遊不能恢復，恐將造成持續性的萎縮和停滯。

另外，台灣金門同鄉會總會8月9日召開第3屆第1次會員代表大會，卸任總會長李台山在大會上籲請兩岸主管機關，在安全完善檢疫管理前提下，適切重啓小三通，重振金門與閩粵地區商機，及方便閩閩人民往來。

參加總會的全台灣27個金門同鄉會社，也一致贊同應在安全管理原則下，適切重啓小三通，以全數熱烈鼓掌回應。

議會臨時會開議 首日完成廿七項議案讀會

記者楊水詠／議會報導

金門縣議會第七屆第九次臨時會於昨日開議，由議長洪允典擔任主席主持，縣長楊鎮浩率縣府一級機關（單位）首長（主管）以上人員及二級機關首長列席與會。在首日第一會次議案讀會，審查通過縣府提案二十案、議員提案七案，總計二十七案，均排入審查議程，並由各審查委員會進行審查後提交大會審議。

議會此次的臨時會議自昨日起展開為期五天議程，首日第一會次除決定第九次臨時會議事日程，並完成縣府及議員提案的議案讀會程序；之後，各審查委員會分別召開審查委員會審查縣府及議員提案議程。在議員提案部份，計有七項提案，案由分別披露如下：

●第一案：建請金門縣政府相關單位研議汽機車、工機具及農機具廢棄機油桶導回收相關機制及辦法。提案議員：李應文。

●第二案：建請金門縣政府相關單位統計各道路舊



(楊水詠攝)



左、右：金門縣議會議長洪允典昨擔任主席主持議會第七屆第九次臨時會。

管線塌陷及破損道路，並規劃逐年修復之機制。提案議員：李應文。

●第三案：建請金門縣政府與中央政府行政院交通部溝通協調，在新冠肺炎疫情可控制穩定情況下，協調小三通以人道救援、就醫及緊急事件等緊急層面，採取逐步每週固定單次恢復航班。提案議員：石永城。

●第五案：建請金門縣政府建設處因應連月降雨量不足造成地區農民辦理109年小麥製作無法登記請放寬認定。提案議員：李應文。

●第六案：建請縣府加強金門縣工商策進會補助之稽核考考作業，明訂相關作業辦法。提案議員：董森堡。

●第七案：為明確金門縣體育運動推廣政策，請訂

定金門體育運動發展計畫。提案議員：唐麗輝、歐陽儀雄。

議員陳志龍在議案讀會告一段落之後，發言表示最近慈濟土地讓售案，鬧得沸沸揚揚，並詢問財政處處長陳國庭當初有沒有送縣府有財產審議？對此，陳國庭表示，慈濟申請土地讓售案於109年已送案，並未完成縣府有財產審議程序及送議會，不過當時議會並未排入議程。同時，他說明依縣府有財產自治第六十二條，它需是社會福利事業或慈善事業，並有限制用途，而且只能用於公共福利及慈善救濟事業，其餘用途之外不能使用。

陳志龍指出做公共福利，大家都贊同和歡迎，並不是反對慈濟來；但是最大問題在於「縣有地整體的運用」問題，讓售的規劃是不是妥當？是否合理？整個過程是不是有缺失？而且，讓售慈濟的土地後面還有一塊縣有地、兩塊國有地，未來縣、國有地的規劃，怎麼辦？

陳志龍接著又詢問當初該讓售土地案，有沒有送不動產公會估價？陳國庭說在109年有做估價，而且土地讓售估價有六個月期限，一般作業是等完成程序之後，俟讓售時再做估價，並依照一般地政機關資料，內部有做估價程序及作為參考使用。但，陳志龍強調其整體規劃還是有缺失，希望之後好好改善，才不會造成對子孫的重大影響。

議員洪鴻斌也針對慈濟土地讓售案，他詢問建設處長文成表示，縣府對慈濟土地讓售案有充分規劃，我們同意處分這塊土地，至於有疑慮的是這塊地旁有縣有地及國有地，恐影響縣、國有地的規劃使用？他說，建設處在核准它建設時，難道不能規定開闢道路連接後面土地？文成答覆說，要看它後續申請執照實際情形。

洪鴻斌說這塊地已處分，建設處對於未來慈濟申請建照時，一定要嚴審並要求規劃一條道路通到縣、國有地，解決公地沒有道路問題。

議員董森堡詢問縣長楊鎮浩表示，縣府是否鼓勵把農用地變更為宗教專用用地？如果未來慈濟撥用，是不是變相鼓勵不好行為？他強調不是針對特定宗教團體，不管任何宗教團體都是一樣不變的態度。縣長楊鎮浩表示，當然可以行政不作爲，但是否符合法規相關規範？是否行政法程序能夠允許？同時，縣長楊鎮浩也說我們並不是實質審議，況且之前已完成實質審議，當時看此案屆期不連續送議會，財政處新增公益環保各方面公益需求。目前的公產審議就是允許公益爲公。

縣長楊鎮浩指出，慈濟土地讓售案於109年經縣有公產審議會審議通過，送議會未排入議程，到上任已在處理公文流程，當時並未再經公產審議會程序，在公產審議時，委員也會針對周邊土地有考量，我們做的是重新排入議會議程。董森堡指出，該讓售案程序合法，但它的土地變更跟價值不合理；站在大原則及公有財產處分原則，縣府應考量到所有小島資源有限、所有土地資源都很珍貴，不能讓售該筆土地，而影響到後面的土地不易開發的問題。

針對董森堡說未來面臨公益團體提出申請土地讓售案時，縣府還是一樣會面臨相同的問題？縣長楊鎮浩說，此案實地那麼久，就是考量到其他宗教團體會不會跟著做？財政處梳理之後，縣內符合規定之大型宗教團體數量很少。而且，該案重新審議後，並把相關疑慮釐清，並不是有疑慮情況下送議會審議。

董森堡說，他在質詢財政處時說可採招租、OT、營運活化，但縣府並未想到其他方式？縣長楊鎮浩也指出，完全不是出售給財團或是出售縣產去做開發，在公產審議是符合公益要件，亦要求增加很多公益項目，另，縣長楊鎮浩說平心而論，在縣產整體規劃管理或不同開發方式，有討論空間；但此案不管時間序、相關符合法規上、公益性上，是沒有問題的。

議會臨時會今、明兩天的議程，排定蒐集資料（例假日）議程；後天（三十一日）第二會次則為專案報告，計有二項：一、109年度金門縣觀光發展困境及解決方案專案報告。二、金門縣推動古蹟、歷史建築修復及結合文化觀光旅遊員體計畫專案報告。三、金門酒廠實業股份有限公司專案報告內容應包括：（一）、109年度績效獎金如何發放。（二）、109年度管理層層層預算預算額（按年度營業額120億元規模下調）。九月一日最後一天臨時會第二會次議程有：一、審議縣府提案。二、審議議員提案。三、審議人民請願案。四、臨時動議。五、閉會。

議會臨時會 各審查委員會分別審查縣府與議員提案



金門縣議會第三審查委員會會議昨舉行，由召集人李應文擔任主席主持。（楊水詠攝）



金門縣議會第二審查委員會會議昨舉行，由召集人楊水立擔任主席主持情形。（楊水詠攝）



金門縣議會第一審查委員會會議昨舉行，由召集人王秀玉擔任主席主持會議。（楊水詠攝）

第二審查委員會

記者楊水詠／議會報導

金門縣議會第七屆第九次臨時會第三審查委員會會議於昨日上午十時二十分起召開，由召集人李應文擔任主席主持，出席、兼幹事楊曉帆與會；縣府觀光處長黃德剛、建設處長文成、工務處副處長黃偉新及相關人員列席，審查討論縣府提案六案、議員提案五案，計十一案，並做出審查意見，將提交大會審議。

議會第三審查委員會會議昨討論審查縣府及議員提案，審查意見分別披露如下：

（一）、縣府提案六案：

●審議行政院環境保護署補助辦理「109年度金門縣遊覽車客運營運運車輛汰舊換新補助計畫」，經費計新台幣285萬元（中央補助款400萬元、縣配合款90萬元），同意先行墊付案。審查意見：均照案通過。

●審議經濟部補助辦理「109年度金湖鎮金湖公有零售市場設施改善申請補助計畫」，經費計新台幣153萬元（中央補助款20萬元（中央補助款），同意先行墊付案。審查意見：均照案通過。

●審議行政院農業委員會林務局補助辦理「109年度金門植物園保育育方舟計畫（農業試驗所部分）」，經費計新台幣20萬元（中央補助款），同意先行墊付案。審查意見：均照案通過。

●審議行政院農業委員會林務局補助辦理「109年度金門植物園保育育方舟計畫（林務所部分）」，經費計新台幣36萬元（中央補助款），同意先行墊付案。審查意見：均照案通過。

（二）、議員提案五案：

●建請金門縣政府相關單位統計各道路路舊管線塌陷及破損道路，並規劃逐年修復之機制。提案議員：李應文。審查意見：送縣府研議。

●建請縣府儘速完成金城鎮後埔地區莒光路16藝文特區及內武廟周邊（街區及巷道內）污水下水道管網，以提升環境衛生品質，維護民眾健康。提案議員：李應文。審查意見：請縣府儘速辦理。

●建請金門縣政府與中央政府行政院交通部溝通協調，在新冠肺炎疫情可控制穩定情況下，協調小三通以人道救援、就醫及緊急事件等緊急層面，採取逐步每週固定單次恢復航班。提案議員：石永城。審查意見：請縣府與中央溝通協調。

●建請金門縣政府相關單位研議汽機車、工機具及農機具廢棄機油桶導回收相關機制及辦法。提案議員：李應文。審查意見：送縣府研議。

第一審查委員會

記者楊水詠／議會報導

金門縣議會第七屆第九次臨時會第二審查委員會會議於昨日上午十時二十分起，假議會第一審查委員會會議室召開，由召集人王秀玉擔任主席主持，副召集人蔡春生、委員洪鴻斌、董森堡出席，兼幹事鄭君錦與會；縣府社會處處長董榮、環保局長楊建立和相關人員列席，審查縣府提案六案、議員提案二案，計七案，並做出審查意見，均將提交大會審議。

議會第一審查委員會會議昨討論審查縣府及議員提案，審查意見分別披露如下：

（一）、審查縣府提案六案，審查意見：均照案通過。

●審議衛生福利部補助辦理「109年度家庭暴力相對人關懷輔導服務計畫」，經費計新台幣60萬3800元，同意先行墊付案。

●審議行政院環境保護署補助辦理「金門縣烈嶼鄉因應焚化廠整改垃圾掩埋場整理整頓計畫（挖土機）」，經費計新台幣450萬元（中央補助款378萬元、縣配合款72萬元），同意先行墊付案。

●審議行政院環境保護署補助辦理「

第一審查委員會

金門縣議會第一審查委員會會議昨舉行，由召集人王秀玉擔任主席主持會議。（楊水詠攝）

金門縣議會第七屆第九次臨時會第一審查委員會會議於昨日上午十時二十分起，假議會第一審查委員會會議室召開，由召集人王秀玉擔任主席主持，副召集人蔡春生、委員洪鴻斌、董森堡出席，兼幹事鄭君錦與會；縣府社會處處長董榮、環保局長楊建立和相關人員列席，審查縣府提案六案、議員提案二案，計七案，並做出審查意見，均將提交大會審議。

議會第一審查委員會會議昨討論審查縣府及議員提案，審查意見分別披露如下：

（一）、審查縣府提案六案，審查意見：均照案通過。

●審議衛生福利部補助辦理「109年度家庭暴力相對人關懷輔導服務計畫」，經費計新台幣60萬3800元，同意先行墊付案。

●審議行政院環境保護署補助辦理「金門縣烈嶼鄉因應焚化廠整改垃圾掩埋場整理整頓計畫（挖土機）」，經費計新台幣450萬元（中央補助款378萬元、縣配合款72萬元），同意先行墊付案。

●審議行政院環境保護署補助辦理「

中央補助款），同意先行墊付案。審查意見：均照案通過。

●審議「呂〇〇君申請私有之金湖鎮峰上段210-1、210-2地號與縣有之金湖鎮大湖湖劃段210-1、210-2地號土地交換」，同意處分案。審查意見：均照案通過。

●審議內政部補助辦理「109年度都市危險及老舊建築物災損重建計畫費用需求計畫」，經費計新台幣30萬元（中央補助款），同意先行墊付案。審查意見：不同意。

（二）、議員提案五案：

●建請金門縣政府相關單位統計各道路路舊管線塌陷及破損道路，並規劃逐年修復之機制。提案議員：李應文。審查意見：送縣府研議。

●建請縣府儘速完成金城鎮後埔地區莒光路16藝文特區及內武廟周邊（街區及巷道內）污水下水道管網，以提升環境衛生品質，維護民眾健康。提案議員：李應文。審查意見：請縣府儘速辦理。

●建請金門縣政府與中央政府行政院交通部溝通協調，在新冠肺炎疫情可控制穩定情況下，協調小三通以人道救援、就醫及緊急事件等緊急層面，採取逐步每週固定單次恢復航班。提案議員：石永城。審查意見：請縣府與中央溝通協調。

●建請金門縣政府相關單位研議汽機車、工機具及農機具廢棄機油桶導回收相關機制及辦法。提案議員：李應文。審查意見：送縣府研議。

「光學」實驗。

金門縣立圖書館推薦以下幾本公認寫得最好又最暢銷的科普叢書，包括：《數理文化通俗演義》、《電學之父 法拉第的故事》、《十種物質改變世界》、《什麼才是真的？》另外，館內也有許多關於科學的書籍及雜誌，例如：「WOW！不作為科學大驚奇3」、「玩出創意1：50個創解科學大驚奇3」、「玩出創意2：120個創解科學大驚奇3」、「玩出創意3：77個奇趣新科學遊戲」、「玩出創意4：55個玩悅科學玩具」、「玩出創意4：55個玩悅科學實驗」、「STEAM科學好好玩」、「創意科學實驗365」等書籍，其他還有《「小小牛頓」、「未來少年」、「少年飛訊」等雜誌，都很歡迎兒童、青少年朋友前往圖書館借閱。

金門縣立圖書館特別提醒大家，為配合中央及金門縣政府防疫措施，參與活動應佩戴口罩，肥皂勤洗手，若有出現發燒咳嗽、咳嗽或呼吸急促症狀，請來電取銷報名，後續還會有其他閱讀推廣活動，請大家隨時關注「金門閱讀日」粉絲專頁查詢。

柏村首辦2歲幼幼班 喜迎新生



柏村國小附設幼兒園首度開辦2歲幼幼班，昨日喜迎新生。(陳冠霖攝)

記者陳冠霖／金湖報導
柏村國小附設幼兒園的學生數成長快速，這個學年度度開辦2歲幼幼班，昨(28)日註冊日當天為了歡迎2歲幼幼班、3歲幼幼班的新生及家長加入柏村大家庭，校方辦理迎新暨祖父母節活動。活動共有幼生及家長、祖父母、教育處督學代表、柏村師長、近200人參與。學校老師也展示課程學習區，有大型肌肉區(滑梯)、扮演區、工作區(勞作)、圖書區及操作區等各種學習區。

柏村國小校長許雪芳表示，學校配合教育部及縣政府幼托整合政策開辦幼幼班，今年首招幼幼班登記額滿，需按設籍的時間排入學順位，這也表示家長對柏村的信賴。政府的措施貼近民眾需求，期許幼幼班努力在校學習，成為柏村好兒童，並贈送開學「見面禮」安全蠟筆、象徵掌握智慧、下筆能成章。一切美好的祝福，等待新生的來臨。
並在校長致詞後，啟動開學儀式，幼兒班的小朋友帶著2歲的弟弟妹妹們，大手牽小手，走進教室，一起唱歌跳舞。也讓幼幼班新生及家長在教室裡進行學習區探索，讓2歲的寶貝們熟悉教室環境，認識大肌肉區(滑梯)、扮演區、工作區(勞作)、圖書區及操作區等各種學習區。期望幼幼班新生都能拋開分離焦慮，勇敢、開心的來上學，幼生家長也能放心把寶貝們交給老師，放手讓寶貝們獨立成長。

文化局表演藝術活動甄選 9/1起申請



責任編輯／張郁珊

記者詹宗翰／金城報導
為加強藝術團隊交流，提升整體藝術表演內容及縣民對藝術活動之參與，文化局自9月1日至30日受理表演藝術活動申請，歡迎金門在地或全國藝文表演團體報名參加。
受理甄選類別為音樂、舞蹈、戲劇、民俗技藝等藝文表演活動，計畫辦理時間為10年一月至六月，地點於金門縣文化局演藝廳或金門縣相關適合場地。歡迎符合資格之在地或全國藝文表演團體，或全國各藝文團隊踴躍申請。相關申請表請至金門縣文化局(便民服務)檔案下載：//reurl.cc/lArAYQ。
收件時間自10年9月1日至9月30日止(以郵戳為憑)，免備文親送或寄至金門縣文化局藝文推廣科，歡迎有興趣之演藝團隊踴躍參加。洽詢電話：082-323169轉333劉先生。



記者翁維智／綜合報導
國立清華大學推廣教育學院院長暨財團法人自強工業科學基金會執行長張元杰教授，日前跨海出席金門審查會議，並巡視機場迎接，表達對張元杰院長長期以來對清華金門教育中心的支特與照顧。
清華大學張元杰院長(前排右三)、金門縣政府觀光處長丁健剛(前排右二)、清華李金振總監(前排右二)、昇恆昌副總白國良(後排右三)與張院長在金指導的碩士學生共同合影留紀念。(翁維智攝)

清華管理學大師張元杰抵金交流

與慰勞清華金門教育中心同仁，同時指導金門經營管理碩士在職學位班(全球化運籌組)學生，清華大學總務長李金振親自至機場迎接，表達對張元杰院長長期以來對清華金門教育中心的支特與照顧。
張元杰院長2003年畢業於英國曼徹斯特大學，曾任英國曼徹斯特大學科技政策與管理博士，現任國立清華大學科技管理研究所教授，在臺灣曾獲多項學術獎項，並曾擔任科技、經濟與教育等計畫審查委員與國內研究機構、經濟部與教育部計畫、台經院、與中經院之研究顧問，在國內外科技管理研究、教學與服務，成果備受肯定。
今年8月9日，張元杰率領清華B組碩士指導學生黃士德參加在臺灣被譽為「管理學界奧斯卡」的第十三屆「崇德論文大賞」(該大賞主要針對國內碩、博士論文及EMBA學生辦理的論文競賽，今年的「崇德論文大賞」有來自19個國家、72所大學的碩、博士參與與競賽，共有832篇論文投稿)，榮獲本屆「崇德論文大賞」(B組)組別優等論文獎(全台灣該組第一名)，並在總統府獲得總統英文總統獎。
黃士德獲獎的論文是以積體電路公司為研究個案，探討商業模式創新與產品價值，對於如何在忙碌之餘還能寫好論文，清華EMBA學生黃士德說要特別感謝指導老師張元杰。

教育與社群(Teaching)之建置，建立了以台、政、交、清、成、興六校為主的博士生跨校交流的平台。至今已發表超過百餘篇國內外、外研討會論文與40餘篇國內外優良期刊論文，除了榮獲2012年國際科技管理學會(IAMOT)「科技創新管理全球Top 5傑出研究獎」，也多次摘獲國內外、外研討會的最佳論文獎，數十位指導學生獲國內碩博士論文獎。在清華連續兩年榮獲卓越研究獎、教學獎勵與優良導師獎；並曾擔任科技、經濟與教育等計畫審查委員與國內研究機構、經濟部與教育部計畫、台經院、與中經院之研究顧問，在國內外科技管理研究、教學與服務，成果備受肯定。
張元杰說，這足以表示清華大學立足金門與提升金門高等教育的決心，也傳達了清華對於照顧台灣偏鄉離島培育高等教育人才的不變承諾。在金門停留4天期間，他除了感謝清華李金振總監對於金門高等教育付出的貢獻，也抽空拜會縣府觀光處處長丁健剛，就金門觀光、青創、文化創新等議題交換意見。

導教授張元杰院長以及家人對他的支持，張元杰則笑說：「我僅是90分的老師，黃士德是我120分的學生，謝謝清華大學給我這麼好的學生。」

金門第一品牌 聖祖食品
中秋禮盒 全面優惠中
免付運費專線
0800-566899
www.shengzu.com.tw

振興優惠活動來囉!
不論持 振興三倍券 或 金門1+1振興券
來店購買電腦馬蹄麵TAT120(銷售價\$9,900)
現在只要 **\$6,600**
凱撒衛浴 金門總經理 盈誠企業社 082-323385

雅居廚櫃
YaJu WholeHouse
居家的事物 交給我們
展示店：金門縣金湖鎮興興1-1號
TEL: 082-337952 FAX: 082-337980
來店參觀，免費送500東森購物金

依多樣服飾店
小童上衣
定價100特價兩件150
定價290的特價190
專賣大童上衣跟運動褲
可刷國民旅遊卡、可收交通券、可收振興券
地址：民族路28號
(原一品花雕雞、電話325180)

代辦貸款
建地農地
建地合建建地
買地一次付清
洽 0910308798

誠徵
園藝景觀人員，需貨車經驗，日薪3000-1800，洽陳先生096339247

悅洋樓
全新登場
限量電梯華廈
稀有大家庭院/迎賓廳/健身房
雙衛浴海景2房
金門唯一 千萬別錯過
三齊機構★齊豐建設 健康居★機能宅
082-316-357

崗石華廈 絕美落成
立即晉升豪宅主人
金湖昇恆昌首選建築營造工程 在地打造崗石美學建築
近生活：旁邊是7-11，步行2分鐘可到momo美屋，近龍居莊、全聯福利中心，生活全便利。
市中心：金門縣政府、文化中心、救國團在附近，步行5分鐘可到金城公車站很方便。
全學區：鄰近龍中正國小、金城國中、金門高中，走路上學安全方便又放心。
生活便利圈：金門交通樞紐，2-4房，大器落成，即可交屋
金城鎮民權路226巷2弄12號 082-322-874 歡迎蒞臨觀賞
建築公司：廣南開發 營地處：復興里(金門東岸、金湖昇恆昌) | 建築師：廖明耀
大廳、公設設計：日滿設計 | 使用分區：住宅 | 建築執照：(102)將建字第05032號

全球人力
管理顧問有限公司
金門分公司許可證號1776-1
專業引進外勞 看護工、幫傭、工廠工、漁工
金門縣政府合法立案 歡迎諮詢
專門聘請翻譯老手 歡迎諮詢
金湖鎮新市里中正路39號
公司電話：335995 傳真：335002
外勞仲介：翁先生0912769388

齊鈺
完工，現買現住
二房電梯洋樓
洽 0983-033-339 賴先生

良金收場
溫體牛肉吃到飽
500元 振興券
四人起接受預訂，須於三日內預約
500元 多項優惠特產任你選
使用大作戰
中央和金門縣振興券都通用 訂位專線：082-337427

品鑫工程行
房屋整修、增建
農舍新建、土木工程承包
在地經營 責任施工
電洽：0963-203-073
關先生

歐式電梯別墅
透天五層樓豪宅
觀海景金門大橋
還有五席保留戶釋出
意洽：0930-535-319



青少年階段，年齡說大不大，說小不小，是人一生中學習力強、可塑性高的階段。在這個人生重要的階段，我覺得有一種東西是青少年所需要的，特別是我們金門縣的青少年。

話說今年5月12日，金門縣教育處羅德水處長召集了一項「漫談島嶼青少年寫作」座談會，有意籌辦「金門青少年文學獎」，消息一出，立刻得到許多金門文壇耆老的热情迴響。

悲喜交錯

阿南娶媳婦，贊生娶新娘，雖然只是一件稀鬆平常的喜事，但在這個純樸的村莊，還是引起一些婆婆媽媽與好事之徒的議論。尤其是他們家女主人秋蘭，受到的爭議最大。她守婦道的歹名聲，早已傳遍方圓十八里，若跟女方單純的家庭相較，簡直是門不當、戶不對。但萬水叔願意把獨生女秀梅嫁給他們家做媳婦，或許看的是贊生身強力壯、勤奮務實，又沒有不良嗜好，這種青年在現今社會並不多見。而且兩人經過媒婆安排相見後，不僅看對眼，彼此也留下深刻的好印象。兩人能結成夫妻，可說是緣分，與他出生的背景和家世是毫無關聯的。但傳統中的門當戶對，往往也是男女雙方所追求的，除非是所謂的自由戀愛，否則的話，誰願意讓自己的子女去受苦受難。

若以男女雙方的家世而言，贊生是秋蘭跟兵仔發生關係，然後大著肚子嫁給阿南所生的，並非是阿南的親生骨肉。阿南雖然忠厚老實，但頭腦較簡單，也是俗稱的「條直」，所以三十好幾尚未娶親。母親惟恐他這輩子討不到老婆，就隨隨便便接受人家的好意，幫兒子娶了一個跟人家大肚子的女人給他做老婆。但阿南並沒有嫌棄，只要有老婆就好，而且這個女人的長相也不錯，每天仍然勤於農耕，作物的收成除了自家食用，還有剩餘。原本可以過著幸福的日子，可是萬萬想不到婚後的秋蘭，不僅不檢討婚前的不當行為，竟還不安於室，讓阿南戴了綠帽子，而生性條直的阿南，卻拿她一點辦法也沒有。因此，她的行徑在這個民風淳樸的小農村引起很大的波瀾。

而萬水叔讀過私塾，早年曾到新加坡謀生，在一家商號當「財副」，負責掌管公司帳務工作。

例如陳為學校長6月9日發表〈喜聞籌設「金門青少年文學獎」〉，表示金門青少年的文學實力雖有很大的成長與提升空間，他仍虔誠祝禱「金門青少年文學獎」，如「浯島文學獎」永遠松柏長青、枝繁葉茂。7月7日李錫南校長〈親愛的，我們為老樓房披上金門文學的羽翼〉也期盼：「浯島文學獎」與「金門青少年文學獎」雙響炮深耕後，能夠縫合斷裂，增添新綠，振起金門文學羽翼。

又如今年金門文化獎得主李福井先生7月4日先撰〈談擴大文學獎的影響力〉，稱許教育處籌辦青少年文學獎，做的是文學向下扎根的工作。8月4日又撰〈寂寞的力量〉一文，希望青少年朋友發揮寂寞的創作力量，以陳長慶先生為標竿，而且要立志跨過這個標竿。

現在，由金門縣政府教育處主辦的「109年第一屆金門青少年文學獎徵文比賽」已正式公告自九月一日至三十日收件。我也衷心祝福此舉得以達到徵文的目

金門青少年需要一種東西

◎陳益源

標：提升青少年的寫作、創作力暨對文學之美的鑑賞能力，並期以優質文學創作作品彙集，傳播金門文學的種子，耕植繽紛金門的文化園地。

不過，要如何傳播金門文學的種子呢？從金門土壤裡冒出的新芽能否長出具有金門特色的枝葉、開出金門文化的繽紛之花呢？這可能要看看我們為金門青少年撒下怎樣的文學種子而定。

長久以來，我們金門縣的青少年在學校課本裡讀不到金門作家的作品，即使翻遍各種文學史也幾乎看不到金門作家的身影，於是他們感受不到在金門這個島嶼之上，早已有許多優秀的金門文學家，為自己的家鄉留下了大量的文學佳構。

為什麼我們不設法讓金門的青少年從小就有機會讀金門小說家寫的金門小說、看金門散文家寫的金門散文呢？小說、散文之外，金門詩歌、民間文學、兒童文學、報導文學亦然。倘若我們能夠讓金門青少年深刻感受到著名文學家就在自己身邊，動人的文學作品

所書寫的正是自己周遭的生活，這麼一來，便可以為他們樹立更多的文學標竿，成為他們學習效法的典範，同時讓他們明白原來自己與文學的距離可以如此之近。

實際上，為了落實這樣的文學教育理念，臺灣本島先後已有吳晟在臺中、彰化，李敏勇在高雄，陳益源在雲林，黃文車在屏東，陳昌明在臺南，陳憲仁在南投，召集各文類的分卷主編，為該縣市的青少年編纂出在地的文學讀本，讓本土文學向下扎根，並且都獲得了很好的成效。

因此，我具體的建議是，金門縣教育處在籌辦「金門青少年文學獎」之餘，不妨和金門縣文化局或其他相關單位合作，也來出版一套「金門縣青少年文學讀本」，讓金門子弟從小就有機會接觸自己家鄉的作家，了解自己家鄉的文學，進而認同家鄉並且肯定自我。

我們金門青少年需要一套「金門縣青少年文學讀本」，因為它可以帶給金門青少年最需要的一種東西，那就是：對金門文學與文化的自信。

嘆聲紅顏多薄命

◎阿綺

根兒彩鳳隨鴉美妻配醜夫，粗俗點講叫鮮花插牛糞。

「山木自寇，膏火自煎」，正妹徒引色狼略誘，男人負傳宗接代重責大任，正所謂不孝有三無後為大，結婚生子先花後果，不負「終」望薪火相傳，相愛容易共處難，愛情vs.麵包，縱想鶼鶼情深，奈何無法掙脫貧賤夫妻百事哀魔咒，男方長醜又吃軟飯，除嘴巴甜一無是處，賴岳父家儼如招門納婿。忽聞表姊香消玉殞離恨天，美魔女沒紅杏出牆反紅顏薄命，難道擺脫不掉千古宿命論！

梅雨與梅乾菜 ◎柯軍峯

午後陰時，雷聲轟轟，壓花玻璃窗伴隨著雷與風，震震響盪與鋁框的碰撞；風聲厲厲，如是在拍打外頭榕樹上的葉，磨蹭掉偷渡腹中的蟲與細沙。他，很愛趁著這時間關掉燈，感受風雨欲來的暗。但很不巧的，他好快就發現，那些風不愛的偷渡客們，都透過紗窗被吹了進來。趕忙關上。

好想睡，很悶，有點餓。

今天午餐晚了，母親跟父親出門辦了點事，回來時，沒見到父親。他不太明白，也不想明白。他有些猶豫要不要走下樓，小小害怕，小小心糾。

雨降，春與夏之間的梅氣渲染了房間的鬱陰。更深了。

他決定下樓。可當他走向客廳時，他發現另一頭的廚房燈是亮的，空氣裡夾藏著一陣獨特的氣味。是有些許懷念的味道。

那一年冬天，是他跟母親第一次上菜市場。母親買了芥菜回家，簡單汆燙，他咬了一口，好苦，他不喜歡。於是母親笑著問：「不如做成梅乾菜？」

「梅乾菜是什麼？」他問了。

母親告訴他，把芥菜拿去曬，曬到整個乾了，就是梅乾菜了。於是，他興致勃勃的與母親一起動手曬梅乾菜。

一天、三天、好幾天。有時候遇到冬雨連連，曬都不能曬，他只能盯著無進度的日記哀愁著臉；有時連日大太陽，曬是能曬了，但寒太陽光輔以冷風，毫無暖感，卻也阻不了他滿溢血液的好奇。就像國小做養育蠶寶寶的紀錄一樣，他記錄著芥菜如何在太陽照耀下，化為一片皺褶、乾凜。

完成的那一天，他喜悅不已。母親回應他的情緒，決定用梅乾菜做成料理。她一邊反覆清洗，一邊對他解釋，梅乾菜上有不少灰塵，要好好洗乾淨才不會吃到土；切碎、拌進絞肉，除了一點鹽巴與米酒，沒有多餘的調料。

紅通通的梅干蒸肉，那是他第一次，吃到這麼酸香迷人的味道。可後來，因為父親不太喜歡，就被母親用層層塑膠袋包裝、封存罐子，不曾出現了。

「吃飯了。」

似乎是聽見了孩子的聲響。母親的聲音是如此溫婉，如此親近，也有一點顫抖。他默默走進廚房，與雙手捧著梅干蒸肉的母親對上視線。有些紅、有些痠，後頭的電鍋還燒著滴落的蒸水。桌上，是那離終於迎來開封的梅乾菜罐。

梅雨依舊，冷卻的廚房多了股潮濕氣息，就如前晚母親與父親大聲對吼那樣。只是現在，沒了父親的身影。

這樣也好。

他吃飯，雖然筷子動得慢，但嘴裡咀嚼的，是許久沒嚐的懷念滋味。他想知道品味，與母親一起。

寫一首歌

◎詩·曾湘綾／影·陳建華

請黃昏寫一首歌
想看見你是否突然間
在人群中，向我揮手
想告訴夕陽，告訴湖畔的花朵
每個足跡與停頓
都是為了等待你

想讓你寫一首歌
旋律輕柔，填入的詞彙
可以眼神演唱
用遲來的耳朵傾聽
但不必掩藏，這兒的音符
閃耀如星辰

邀月光寫一首歌
匯聚成湖，呼喚你
夜讀燈火恰是那湖心
波動的漣漪
迎著晚風，傳遞秘密的花語
從天上到人間

直到遠方寫成一首歌
你的心，蘊釀著蜜
噓，這時，請不要聲張
遲來的春天也醞釀著你
為你盛開一整座黃昏
夢中的花園



A woman with short brown hair and glasses, wearing a dark blue t-shirt with the word "CORNER" printed on it, stands in front of the Corner House restaurant. The restaurant has a light-colored wooden facade. Above the entrance is an oval sign that reads "CORNER HOUSE" and "角屋". Below that is a rectangular sign that reads "西餐/義大利麵/咖啡" (Western Food/Pasta/Coffee). To the left of the woman is a large, decorative, light-colored rock sculpture. To the right is a window with a view into the interior of the restaurant.

門窗生意，並協助丈夫經營順聯鋁業有限公司的鋁窗生意。

8年前接手烏日區住家附近的長春街328號餐廳。轉型為販賣簡餐，義大利麵的社區溫馨夜。合式餐廳，取名「轉角小屋」。餐廳取名「轉角」，除了位處長春路與巷子的轉角口，也跟林秋絮說，她有一位很會烹飪料理的婆婆，跟婆婆學了一手作菜手藝。為接手餐廳，她除考取高級廚師證照，更花了不少時間到台中地區2、3級家飾簡餐或義式料理的餐廳去試吃，學習各家餐廳經營特色及菜色，以及觀察消費者喜好，當自家餐廳設計料理的參考。

「轉角小屋」的內部裝潢、桌椅擺設、外觀意象設計，全出自林秋絮之手。這家餐廳位於住宅區，店後有黃昏市場、附近也有菜市場，原本社區居民少到餐廳消費習慣，所以之前

滴水。王田幫忙農作時，林秋黎看到妹妹在旁心玩耍，會加以責罵，結果妹妹哭著回家告狀。田裏工作全要林秋黎攬下來做，回家又挨母親罵。這讓她悟出一絕對不要把同事或工作夥伴心得或罵走，否則全部工作要自己一人做……二、走得；她也把自己所悟的心得化為職場哲理，誠懇聽同仁切莫求好心切，把初來乍到的新人工讀生罵走了，否則「所有工作要自己做」。

金秋黎說他父親林天生做包工建築生意講誠、金錢往來清楚，從未與人有財務糾紛，也從聽聞父親跟他人有過大聲聲；父親對家人也極愛心及盡職顧家。父親反求諸己、與人為善的人相處態度，也影響了林秋黎正面思考的人生態度。

林天生曾參與烈嶼「宋江陣」輝煌時期

上林村曾以「宋江陣」聞名，目前村口並以「江礁石雕為社區代表性意象。林天生在十六、

林天生是該廟重建的建築案承攬人，全家引以為榮。

烈嶼保生大帝（大道公廟）興建於明代初期，為烈嶼全境共同奉祀的神明，由全島依聚落落座八股輪流當爐主，故又稱為「八保老大」。明靖年間（公元1523年-1566年），占據臺灣的明人結合海寇大肆作亂，烈嶼大道公廟也遭荷兵焚毀，神像暫由廟祝遷奉於西方村佛宮避戰，奉祀方式也改為爐主制。清朝初年，居民重建成「四甲」，每年由一甲輪值，輪到爐主者為保生大帝神像回到該鄉里坐鎮供奉，即俗稱「請大道公」，是烈嶼歷史最久、最有規模的活動。

民國80年後，信眾決定重建保生大帝廟，於年動工興建，87年落成。保生大帝廟為二進殿式構造，正殿主祀紅面保生大帝為中國醫神，神，又稱「大道公」。前殿雙臺脊，大殿加

太之宮 85 教一請編，人蘭嘉成，都

第1次會員
福星高票當選
縣副縣長黃
選的理監事
第3屆理事
宜蘭縣金
理監事與幹
理理事長陳
家。理事李
監事楊建忠
。總幹事王
華、會計組
澤、李志強、
新江理事

陳福星當選宜蘭縣金門同鄉會第4屆理事長

A woman with long dark hair, wearing a blue dress and white shoes, stands on a red carpet. She is smiling and looking towards the camera. The background is a bright, slightly blurred outdoor setting.

基於經濟利益 總統宣布放寬美豬牛進口



繼民國98年台美簽訂「台美牛肉議定書」，開放30月齡以下、去除風險物質的美國牛肉及產品進口後，總統蔡英文28日進一步宣布，將開放30月齡以上美牛進口。農委會表示，預計民國110年元旦起生效。（中央社）

【中央社記者溫貴香、郭建伸台北28日電】總統蔡英文今天表示，有關美國牛、美國豬進口，經過這幾年謹慎評估，她已責成相關部門，在保障國人健康的前提下，訂定進口豬肉萊克多巴胺的安全容許值，並放寬30月齡以上美國牛肉進口。

除蔡總統外，副總統賴清德、行政院長蘇貞昌、國安會秘書長顧立雄、總統府秘書長李大維、立法院黨團總召集人柯建銘都出席這場記者會。

蔡總統表示，有關於美國牛肉和豬肉進口的議題，經過這幾年的謹慎評估，她現在已責成相關部門，在保障國民健康的前提下，依據科學證據、國際標準，訂定進口豬肉萊克多巴胺（瘦肉精）安全容許值，以及放寬30月齡以上的美國牛肉進口。

「這是一個基於國家經濟利益，符合未來總體戰略目標的決定。」蔡總統指出，台灣的經濟，正站在歷史的轉折點上，必須掌握戰略機運，為台灣推開障礙，打開活路，走向全球經濟的新舞台。

她說，這個決定也是一個符合國際食品衛生標準的決定，政府有責任確保市場上所有的食品，必須符合國家食品衛生的標準。「這一點，我們沒有任何妥協與讓步。」

蔡總統指出，在2015年之前，國際上針對萊克多巴胺的含量，並沒有規範標準，而美國牛肉也因為狂牛症的問題，曾經引發疑慮。台灣也確實曾經對含有萊克多巴胺的牛、豬肉進口有所保留。

她說，但在2015年的7月，經由國際標準的制定，以及後續的風險評估，逐漸累積出更多的科學證據。當時在野的民進黨也因此修正了立場，要在保障國民健康的前提下，基於科學證據、國際標準，對進口食品做出相關規範，「這也是我在2015年競選總統時的立場」。

蔡總統指出，這個原則並沒有改變，也沒有退讓。但是因為時空環境的改變，使得過去所沒有成就的條件，如今正逐步實現，能夠有空間做進一步開放的決定。

蔡總統說，首先，萊克多巴胺風險評估的資料，已經比較充分，許多科學證據，也經過時間的累積慢慢浮現。再者，從2015年開放至今，美國的牛肉並沒有在台灣構成任何食安問題，而國人對牛肉並沒有在台灣的消費量，更是大幅度成長。

環顧周邊國家，蔡總統說，包括日本、韓國、新加坡等國，也陸續開放含少量萊克多巴胺豬肉進口。台灣政府的相關單位，在2012、2013年，都曾經對含萊克多巴胺的牛豬肉品，進行健康風險評估，而結論也都證實，在國際食品法典委員會（CODEX）標準底下，都沒有食品安全疑慮。

另外，蔡總統指出，2013年以後，美國已經被世界動物衛生組織（OIE）列為狂牛症（BSE）風險可忽略「國家。同樣的，衛福部也在2019年進行了嚴謹的風險評估，結論也是安全無虞。

「人民重視食安，這點政府很清楚。」蔡總統指出，對於未來美國牛豬肉的進口，她跟大家保證，政府會做好安全把關。

蔡總統宣示政府會強化進口肉品的檢疫及實驗，並落實食品標示規定，清楚標示食品來源國，提供消費者充足的資訊可以選擇。從散裝食品到包裝食品，從零售市場到餐廳，以及便當業者等，未來都必須讓消費者得知完整的食品資訊，來確保食品安全。



北一女李孟庭姊弟募手寫卡片送醫院

力挺防疫英雄，北一女學生李孟庭和弟弟李孟融募集3000多封手寫卡片分送60多家醫療診所，衛福部台東醫院醫護人員收到卡片後相當感動。（圖：衛福部台東醫院提供／文：中央社）

【中央社記者楊明珠東京28日電】日本首相安倍晉三今天宣布辭去首相一職。他表示，自己的舊疾潰瘍性大腸炎復發，為了不影響國政，他決定辭職。被問及接班人選時，安倍說，這由自民黨執行部決定。

安倍今天下午5時（台灣時間下午4時）在首相官邸（行政中心）舉行記者會正式宣布辭職，他一開始談到因應2019冠狀病毒疾病（COVID-19、新冠肺炎）對策，後來言及自己的身體狀況。

安倍說，自己13年前執政約一年，因為舊疾潰瘍性大腸炎辭去首相一職，對國民造成極大的困擾。後來很幸運地有新藥，他服用新藥後有效，於是2012年底再度執政以來，每天都全心全意努力。

安倍說，今年6月，接受定期健康檢查時，醫師表示舊疾有復發的徵兆，上個月中旬，身體有異狀，體力大耗，8月上旬醫師確認有復發的情況。

被記者問到接班人選時，安倍答說，接下

安倍晉三辭去首相 接班人由自民黨決定

來由誰擔任自民黨黨魁，這由自民黨執行部決定，不是他能說什麼的。

日媒報導，等自民黨新的黨魁決定後，將舉行內閣總辭。自民黨可能於9月舉行黨魁選舉，決定安倍的接班人。

名城有線電視綜合台

109年8月29日 CH33 節目表

07:00-08:00	名城報
08:00-09:00	金門GO遊趣 聞香下馬
09:00-10:00	咱ㄟ好厝邊 月娘酥+鹹點心
10:00-11:00	金門頭家來開講 預防家暴性騷擾
11:00-12:00	名城報
12:00-13:00	金門GO遊趣 聞香下馬
13:00-14:00	沃皮斯潮流VS烈嶼
14:00-15:00	金中VS羅東高工
15:00-16:00	咱ㄟ好厝邊 月娘酥+鹹點心
16:00-17:00	金門頭家來開講 預防家暴性騷擾
17:00-18:00	名城報
18:00-19:00	金門GO遊趣 聞香下馬
19:00-20:00	咱ㄟ好厝邊 月娘酥+鹹點心
20:00-21:00	活樂新聲
21:00-22:00	金門頭家來開講 預防家暴性騷擾
22:00-23:00	名城報
23:00-24:00	金門GO遊趣 聞香下馬
24:00-01:00	咱ㄟ好厝邊 月娘酥+鹹點心
01:00-02:00	金門頭家來開講 預防家暴性騷擾
02:00-03:00	名城報

責任編輯／郭浪漢

黨產條例釋憲案 大法官宣告全部合憲

【中央社記者林長順台北28日電】大法官會議今天做出釋字第793條解釋，黨產條例規範政黨財產移轉等事項，未剝奪政黨權利以存續、運作的財產，並非憲法所不許。條例也未違反憲法權力分立、平等、比例等原則。

不當黨產處理委員會成立後，陸續認定中投、欣裕台、婦聯會等為中國國民黨的附隨組織，國民黨等不服，分別向台北高等行政法院提起訴訟。北高行3合議庭7名法官認為黨產條例有違憲疑慮，向大法官聲請釋憲。

大法官於6月30日進行言詞辯論，邀集聲請人、相關機關、關係人、鑑定人等到庭陳述意見，但聲請的法官們為避嫌而缺席辯論庭，大法官於7月29日宣布今天下午4時在憲法法庭宣告解釋。

解釋文指出，政黨及其附隨組織不當取得財產處理條例規範政黨財產的移轉及禁止事項，不涉及違憲政黨的解散，也未剝奪政黨權利以存續、運作的財產，並非憲法所不許。

大法官認為，黨產條例第2條第1項規定：「行政院設不當黨產處理委員會：為本條例之主管機關，不受中央行政機關組織基準法規定之限制。」並未違背憲法增修條文第3條第3項及第4項規定。

解釋文表示，同條例第2條第1項規定及同條例第2項規定：「本會依法進行政策、附隨組織及其受託管理不當取得財產之調查、返還、追徵、權利回復及本條例所定之其他事項。」第8條第5項前段規定：「本會得主動調查認定政黨之附隨組織及其受託管理人。」第14條規定：「本會依第6條規定所為之處分，或第8條第5項就政黨之附隨組織及其受託管理人認定之處分，應經公開之聽證程序。」並未違反權力分立原則。

黨產條例第4條第1款規定：「政黨：指於中華民國76年7月15日前成立並依動員戡亂時期人民團體法規定備案者」，大法官認為並未違背憲法第7條平等原則。

另外，黨產條例第4條第2款有關附隨組織的規定，大法官認為並未違背法律明確性原則、憲法第7條平等原則及第23條比例原則；同款後段規定也不違背法律不溯及既往原則。

金門縣兩岸藝文交流協會籌備會 徵求會員入會公告

主旨：本會經金門縣政府109年05月29日府社行字第1090043957號函核准設立並成立籌備會，茲公開徵求會員。

公告事項：

一、本會宗旨：推廣兩岸文化、藝術音樂、舞蹈、書法、繪畫、文創、民俗之研究，相互學習、交流及推廣，開發社區文藝學習活動，倡導社區人文風氣。

二、入會資格：1.個人會員凡贊同本會宗旨、年滿二十歲、具有中華民國設籍在金門縣者或提出在金工作證明書資格者，填具入會申請書，經理事會通過並繳納會費後，為個人會員。
2.團體會員：凡贊同本會宗旨之機構或團體，填具入會申請書，經理事會通過，並繳納會費，為團體會員。團體會員推派代表二人，以行使會員權利。
3.贊助會員：贊同本會宗旨，且每年捐款兩萬元協助會務發展者，填具入會申請書，經理事會通過，並繳納會費後，為贊助會員。

三、籌備期間申請入會之截止日期：即日起，至中華民國109年9月8日止。

四、籌備會地址：金門縣賢庵村庵前29號之8。

五、籌備會連絡人、電話：0958-856-997馬雪峰

六、入會申請資料如附，請向籌備會索取。

籌備會主任委員：馬雪峰

道路施工公告

工程名稱：109年道路路面損壞修復工程（開口契約）

業主：金門縣養護工程所

施工地點：大立鴻福加油站到小徑圓環

施工期間：自109年08月29日（星期六）至109年09月02日（星期三）

本公司將施作大立鴻福加油站到小徑圓環AC刨除及鋪設工程，請行經該路段之車輛小心行駛，有關道路施工期間造成人員及車輛不便之處，本公司深感歉意，敬請見諒。

公司：信邦營造有限公司
電話：(082) 336-467

金門縣商業會公告

主旨：公告「慶祝109年74屆商人節，請各界推薦合格會員商號參選優良商號選拔」。

餘詳閱本報109年8月28日第五版原公告

金防部戰車營射擊公告

本部訂於109年9月1、2日共計2日，每日05:00~12:00時於金湖鎮新塘砲陣地實施火砲對海實彈射擊。敬請有關單位、射擊時間及區域，全力配合管制，以利本部任務進行。本區嚴禁進入拾拾彈殼、彈片，凡未經許可擅自進入者，依法究辦。

公告

「有限責任金門縣政府暨所屬機關學校聯合員工消費合作社」（以下簡稱本社）承攬1.快剪區業務及2.內部裝修工程施作等事項。

1.本社為擴大服務社員，並與鄉親及社員有更進一步的接觸，擬賣場規劃一區做為快剪區及休憩區。

2.本項目屬承攬業務，登記時間自即日起至109年9月3日下午5:00截止，誠摯邀請有興趣之鄉親及想創業的朋友們加入我們的行列，歡迎親臨本社實地瞭解。

聯絡人：陳理佳嘉電話：0982490928或322606。

EMOVING 出眾登場

• 經銷地點：燕巖企業社
• 082-323-390
• 金門縣金城鎮 民族路253號之12

1E125 空機 歡迎參觀

補助 14800 (含稅)

鴻順興海運股份有限公司 HONG SHUN SHIN SHIPPING CO., LTD

高雄 ↔ 金門航線
冷凍、水產、冷藏、水果、生鮮、雜貨

高雄 ⇄ 金門料羅碼頭價格

冷凍櫃包櫃：15000元/櫃
冷藏櫃包櫃：15000元/櫃
普通櫃包櫃：8000元/櫃
冷凍散貨才數：30元/才
普通散貨才數：18元/才
高粱酒才數：18元/才
大中型車輛：議價
小型車輛：8000元/輛
機車：1000元/輛
水泥槽鋼骨建材：議價
廢棄物（汽車/垃圾）：議價
軍公教、學生寄車另有優惠
另有貨物送達服務 費用另計

洽詢電話：0978722188

高雄收貨點：高雄16號碼頭
許經理0978722188
喬主任0968399828
蔡小姐0968399798

金門領貨點：料羅碼頭貨櫃場
陳經理0937392683
李冠毅0938835608
許胖0977600382 阿寶0911955869

7/1起,高雄開船日
每週三、四、六、日
高雄碼頭一樣天天收貨囉

客服專線：李先生0928390828
許經理0978722188
電話：082-330619 傳真：082-331712

龍泉 LCW-CHINA 飲水設備

飲水機 純水機 開水機 電解水機 熱水器 熱泵 維修保養

汰舊換新可折抵 2000 元(限定直立式)飲水機

軍公教定期更換濾心保養維護

店址:金湖鎮漁村 122 號(台客檳榔斜對面巷內)

電話:333260 行動:0912-014816